

PER  
DU  
1  
.P32X

# Pacific Studies

Vol. 36, No. 3—December 2013

KLW

# PACIFIC STUDIES

---

A multidisciplinary journal devoted to the study  
of the peoples of the Pacific Islands

---

DECEMBER 2013

Anthropology  
Archaeology  
Art History  
Economics  
Ethnomusicology  
Folklore  
Geography  
History  
Sociolinguistics  
Political Science  
Sociology  
Literary Studies

PUBLISHED BY  
THE JONATHAN NAPELA CENTER FOR HAWAIIAN AND  
PACIFIC ISLANDS STUDIES  
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY HAWAII  
IN ASSOCIATION WITH THE POLYNESIAN CULTURAL CENTER

---

## EDITORIAL BOARD

---

Paul Alan Cox	<i>National Tropical Botanical Gardens</i>
Roger Green	<i>University of Auckland</i>
Richard A. Herr	<i>University of Tasmania</i>
Francis X. Hezel, S.J.	<i>Micronesian Seminar</i>
Adrienne Kaeppler	<i>Smithsonian Institution</i>
Robert Kiste	<i>University of Hawai'i</i>
Stephen Levine	<i>Victoria University</i>
Cluny Macpherson	<i>Massey University, Albany Campus</i>
Malama Meleisea	<i>UNESCO, Kabul</i>
Richard M. Moyle	<i>University of Auckland</i>
Colin Newbury	<i>Oxford University</i>
Sergio A. Rapu	<i>Easter Island</i>
Karl Rensch	<i>Australian National University</i>
William Tagupa	<i>Honolulu, Hawai'i</i>
Francisco Orrego Vicuña	<i>Universidad de Chile</i>
Edward Wolfers	<i>University of Wollongong</i>

---

Articles and reviews in *Pacific Studies* are abstracted or indexed in *Sociological Abstracts*, *Linguistics and Language Behavior Abstracts*, *America: History and Life*, *Historical Abstracts*, *Abstracts in Anthropology*, *Anthropological Literature*, *PAIS Bulletin*, *International Political Science Abstracts*, *International Bibliography of Periodical Literature*, *International Bibliography of Book Reviews*, *International Bibliography of the Social Sciences*, *Anthropological Index Online*, and *Referativnyi Zhurnal*.

---

### COVER DESIGN:

Jared Pere, Maori/Hawai'i – *Indigenous Pacific Art Designs*  
Anthony Perez, Samoa – *Graphic Design*

# PACIFIC STUDIES

*Editor*

PHILLIP H. MCARTHUR

*Associate Editor*

MATTHEW KESTER

*Book Review Editor*

TEVITA O. KA'ILI

*Book Review Forum Editor*

ERIC SILVERMAN

*Books Noted Editor*

RILEY M. MOFFAT

*Managing Editor*

LINDSEY S. BUSCHER

Editorial Policy: *Pacific Studies* is published quarterly by The Jonathan Napela Center for Hawaiian and Pacific Islands Studies, Brigham Young University Hawai'i #1979, 55–220 Kulanui Street, Lā'ie, Hawai'i 96762, but responsibility for opinions expressed in the articles rests with the authors alone. Subscription rate is US\$40.00 yearly, payable to The Jonathan Napela Center for Hawaiian and Pacific Islands Studies. The Jonathan Napela Center for Hawaiian and Pacific Islands Studies (formerly The Pacific Institute) is an organization funded by Brigham Young University Hawai'i. The Center assists the University in meeting its cultural and educational goals by undertaking a program of teaching, research, and publication. The Center cooperates with other scholarly and research institutions in achieving their objectives. It publishes monographs, produces films, underwrites research, and sponsors conferences on the Pacific Islands.

Articles submitted to the editor must not be submitted elsewhere while under review by *Pacific Studies*. Please note that text files should be in Microsoft Word format and should be completely double-spaced (including quotations, references, and notes). Please submit manuscripts to [Pacificstudies@byuh.edu](mailto:Pacificstudies@byuh.edu). Authors may visit our website, [http://academics.byuh.edu/the\\_pacific\\_institute/home](http://academics.byuh.edu/the_pacific_institute/home), for Instructions to Authors. Books for review should be sent to the editor.

© 2013 Brigham Young University Hawai'i. All Rights Reserved. Printed in the United States of America.

This publication is printed on acid-free paper and meets the guidelines for permanence and durability of the Council on Library Resources.

ISSN 0275-3596

ISBN 0-939154-77-3

## CONTENTS

<i>Pedagogical Promise, Disciplinary Practice, and the Fashioning of Identities among Marshallese Youth in Primary School</i> LAURENCE MARSHALL CARUCCI .....	193
<i>Exile and Compassion: The Management of Leprosy in the Cook Islands, 1925–95</i> RAEBURN LANGE .....	226
<i>On Spanish Loanwords and Loanblends in Hawai'i Creole English</i> ROBERT N. SMEAD .....	261
<i>Film Review</i>	
<i>Breadfruit and Open Spaces. Featuring the Members of the United Pacific Islanders Corporation and Dr. Lola Quan-Bautista</i> (ROSALIND "ROSE" MENO RAM) .....	289
<i>Books Noted</i>	
<i>Recent Pacific Island Publications: Selected Acquisitions, January 2013–July 2013</i> RILEY M. MOFFAT .....	293
Contributors .....	298